



INSTRUKCJA UŻYTKOWNIA
ODZIEŻ OCHRONNA
MODEL:81-573

1. Zastosowanie:
Produkt służy do ochrony ciała użytkownika przed zagrożeniami mechanicznymi (np. otarcia) oraz minimalnym zagrożeniami takimi jak czyniki atmosferyczne, które nie mają charakteru wykrojowego ani ekstremalnego.

Produkt został podany ocenie zgodności w oparciu o normę EN ISO 13688:2013. Jest środkiem ochrony indywidualnej kategorii I o konstrukcji prostej zgodnie z rozporządzeniem UE 2016/425.

| | | | | |
|-----------------------|---------------|-------------|-------------------|------------------|
| | | | | |
| wash at or below 30°C | do not bleach | do not iron | do not tumble dry | do not dry clean |

Prac w środowach przeznaczonych do odzieży sportowej. Prac z zaschniętymi suwakami i zaplecionymi rzepami. Nie stosować środków zmierzających. Stosować impregnaty przewidziane do odzieży sportowej.

2. Skład materiałowy:
Główny materiał: 100% poliester
Dodatkowy materiał: 100% poliester
Podszewka: 100% poliester

3. Sposób użytkowania:
Przed użyciem należy sprawdzić stan techniczny, a w szczególności czy odzież nie jest porwana, a w szczególności substancjami łatwopalnymi; czy wszystkie zapiski są sprawne, czy odzież jest odpowiednio czysta.

Produkt można użytkować bezterminowo.

Wyrób nie wolno samodzielnie modyfikować. W przypadku jakiegokolwiek uszkodzeń mechanicznych, pęknięć, dziur, rozwarstwień szwów, uszkodzonych zapięć lub innych elementów, odzież traci przydatność do użycia.

Produktu nie stosować jeżeli w kontakcie ze skórą powoduje objawy alergiczne lub zostawia uszkodzenia.

Odzież nie chroni przed zagrożeniami takimi jak uderzenia, woda, wysoka i niska temperatura, woda, opień, chemikalia, kwasy.

Pewne substancje chemiczne mogą oddziaływać szkodliwie na produkt. Szczegółowych informacji na ten temat należy szukać u producenta.

4. Rozmiar:
Odzież po założeniu nie powinna ograniczać ani utrudniać zdolności ruchowych użytkownika. Rozmiar powinien być dobrany na podstawie zaleceń do produktu tabeli pomiaru

5. Konserwacja:
Do czyszczenia nie wolno używać materiałów ściernych i agresywnych detergentów- chyba że szczegółowe zalecenia konserwacji stanowią inaczej.

Szczegółowe zalecenia konserwacji

| | | | | |
|--------------------------|--------------|--------------|---------------------------------|------------------------|
| | | | | |
| prac w temperaturze 30°C | nie wybielać | nie prasować | nie suszyć w suszarnie bębnowej | nie czyścić chemicznie |

Prac w środowach przeznaczonych do odzieży sportowej. Prac z zaschniętymi suwakami i zaplecionymi rzepami. Nie stosować środków zmierzających.

6. Warunki transportowania, przechowywania i użytkowania:
Przechowywać w czystym i suchym miejscu z dala od substancji żrących, rozpuszczalników lub ośrodków rozpuszczalnych, bez bezpośredniego doświadczenia słonecznym, w temperaturze pokojowej i wilgotności względnej ocenzonej nieprzekraczającej 90%.

Maksymalny okres magazynowania wynosi 5 lat. Produktu podczas transportu i składowania nie wolno przynikać innymi cięższymi produktami czy materiałami, gdyż grozi to uszkodzeniem produktu.

Produkt nie wymaga utylizacji.

Caution! Keep out of reach of children.
Caution! Risk of suffocation.
Low density polyethylene.
Care for environment.

8. Liability party
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

Declaration of conformity:
https://bit.ly/3ZuIGaW

4. Size:
After putting on, the clothing should not restrict or limit the user's movements. Choose the size referring the silhouette measuring table that is attached to the product, consider size of clothes usually used.

5. Maintenance:
Do not use abrasive materials or aggressive detergents for cleaning unless specific maintenance instructions indicate otherwise.



INSTRUCTION MANUAL
PROTECTIVE CLOTHING
MODEL:81-573

1. Intended use:
The product is used to protect the user's body from mechanical hazards (e.g. abrasion) and minimal atmospheric conditions that are not exceptional or extreme in nature.

The product has been evaluated for compliance, based on the standard EN ISO 13688:2013. It is a personal protective equipment, category I of simple design, in accordance with the Regulation EU 2016/425.

| | | | | |
|-----------------------|---------------|-------------|-------------------|------------------|
| | | | | |
| wash at or below 30°C | do not bleach | do not iron | do not tumble dry | do not dry clean |

Prac w środowach przeznaczonych do odzieży sportowej. Prac z zaschniętymi suwakami i zaplecionymi rzepami. Nie stosować środków zmierzających. Stosować impregnaty przewidziane do odzieży sportowej.

2. Material composition:
Main fabric: 100% Polyester
Additional fabric: 100% Polyester
Lining: 100% Polyester

3. Instructions for use:
Check technical condition before use, in particular for tears, flammable stains, operation of clamps and zippers, missing pieces of clothing.

The product has no expiry date.

Do not modify the product by yourself. In case of any mechanical damage, cracks, holes, torn seams, broken clamps or other pieces, clothing loses its usability.

The package indicates contact information of the manufacturer, type, model, size and material composition of the product.

Do not use the product if it produces allergic symptoms when in contact with the skin or if the product is damaged.

CAUTION!
The clothes do not protect from hazards like impacts, water, high and low temperature, fire, chemicals, acids.

Certain chemical substances may adversely affect the product. Contact the manufacturer for detailed information.

Caution! Keep out of reach of children.
Caution! Risk of suffocation.
Low density polyethylene.
Care for environment.

8. Liability party
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

Declaration of conformity:
https://bit.ly/3ZuIGaW

4. Size:
After putting on, the clothing should not restrict or limit the user's movements. Choose the size referring the silhouette measuring table that is attached to the product, consider size of clothes usually used.

5. Maintenance:
Do not use abrasive materials or aggressive detergents for cleaning unless specific maintenance instructions indicate otherwise.

6. Warunki transportowania, przechowywania i użytkowania:
Przechowywać w czystym i suchym miejscu z dala od substancji żrących, rozpuszczalników lub ośrodków rozpuszczalnych, bez bezpośredniego doświadczenia słonecznym, w temperaturze pokojowej i wilgotności względnej ocenzonej nieprzekraczającej 90%.

Maksymalny okres magazynowania wynosi 5 lat. Produktu podczas transportu i składowania nie wolno przynikać innymi cięższymi produktami czy materiałami, gdyż grozi to uszkodzeniem produktu.

Produkt nie wymaga utylizacji.

Caution! Keep out of reach of children.
Caution! Risk of suffocation.
Low density polyethylene.
Care for environment.

8. Liability party
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

Declaration of conformity:
https://bit.ly/3ZuIGaW

4. Size:
After putting on, the clothing should not restrict or limit the user's movements. Choose the size referring the silhouette measuring table that is attached to the product, consider size of clothes usually used.



GEBRAUCHSANWEISUNG
SCHUTZKLEIDUNG
MODELL:81-573

1. Anwendung:
Das Produkt schützt den Benutzerkörper vor mechanischen Gefahren (z.B. Reibwunden) und minimalen atmosphärischen Wetterbedingungen, die keinen außergewöhnlichen oder extremen Charakter haben.

Das Produkt ist auf Konformität anhand der Norm EN ISO 13688:2013 EN überprüft worden. Es gilt als persönliche Schutzausrüstung der Klasse I.

| | | | | |
|------------------|-------------------------|--------------|----------------------------|-------------------------|
| | | | | |
| Waschen bei 30°C | Bleichen nicht erlauben | Nicht bügeln | Nicht in Trommelrotrocknen | Nicht chemisch reinigen |

Prac w środowach przeznaczonych do odzieży sportowej. Prac z zaschniętymi suwakami i zaplecionymi rzepami. Nie stosować środków zmierzających. Stosować impregnaty przewidziane do odzieży sportowej.

2. Materialzusammensetzung:
Hauptmaterial: 100% Polyester
Zusatzmaterial: 100% Polyester
Futtermaterial: 100% Polyester

3. Gebrauchsanweisung:
Vor dem Gebrauch ist der technische Zustand zu überprüfen und insbesondere, ob die Kleidung, nicht mit brennbaren Stoffen beledet ist; ob alle Verschlüsse funktionsfähig sind und ob die Kleidung komplett ist.

Das Produkt darf nicht eigenständig modifiziert werden. Bei jeglichen mechanischen Beschädigungen, Bruchstellen, Löchern, zersetzten Nähten, kaputten Verschlüssen und anderen Elementen, ist die Kleidung nicht mehr anzuwenden.

Das Produkt darf nicht verwendet werden, wenn es bei Hautkontakt allergische Reaktionen hervorruft bzw. beschädigt werden ist.

CAUTION!
Die Kleidung schützt nicht vor Gefährdungen wie Schläge, Wasser, Hitze und niedrige Temperatur, Feuer, Chemikalien, Säuren.

Bestimmte chemische Stoffe können auf dieses Produkt schädlich wirken. Einzelheiten sind beim Hersteller anzufordern.

Caution! Keep out of reach of children.
Caution! Risk of suffocation.
Low density polyethylene.
Care for environment.

8. Verantwortliches Unternehmen
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

Konformitätserklärung:
https://bit.ly/3ZuIGaW

4. Größe:
Die getragene Kleidung sollte die Beweglichkeit des Benutzers nicht einschränken bzw. beeinträchtigen. Die Größe ist anhand der dem Produkt beiliegenden Größenabelle unter Berücksichtigung der üblichen Kleidungsgrößen des Benutzers gewählt werden.

5. Pflege:
Die Reinigung keine abrasiven oder aggressiven Reinigungsmittel verwenden (z.B. mit aggressiven Reiniger). Pflegeanweisungen sind anders vorsehen.

Detaillierte Pflegeanweisungen

| | | | | |
|------------------|-------------------------|--------------|----------------------------|-------------------------|
| | | | | |
| Waschen bei 30°C | Bleichen nicht erlauben | Nicht bügeln | Nicht in Trommelrotrocknen | Nicht chemisch reinigen |

Prac w środowach przeznaczonych do odzieży sportowej. Prac z zaschniętymi suwakami i zaplecionymi rzepami. Nie stosować środków zmierzających. Stosować impregnaty przewidziane do odzieży sportowej.

2. Materialzusammensetzung:
Hauptmaterial: 100% Polyester
Zusatzmaterial: 100% Polyester
Futtermaterial: 100% Polyester

3. Gebrauchsanweisung:
Vor dem Gebrauch ist der technische Zustand zu überprüfen und insbesondere, ob die Kleidung, nicht mit brennbaren Stoffen beledet ist; ob alle Verschlüsse funktionsfähig sind und ob die Kleidung komplett ist.

Das Produkt darf nicht eigenständig modifiziert werden. Bei jeglichen mechanischen Beschädigungen, Bruchstellen, Löchern, zersetzten Nähten, kaputten Verschlüssen und anderen Elementen, ist die Kleidung nicht mehr anzuwenden.

Das Produkt darf nicht verwendet werden, wenn es bei Hautkontakt allergische Reaktionen hervorruft bzw. beschädigt werden ist.

CAUTION!
Die Kleidung schützt nicht vor Gefährdungen wie Schläge, Wasser, Hitze und niedrige Temperatur, Feuer, Chemikalien, Säuren.

Bestimmte chemische Stoffe können auf dieses Produkt schädlich wirken. Einzelheiten sind beim Hersteller anzufordern.



ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
Защитная одежда
МОДЕЛЬ:81-573

1. Применение:
Изделие предназначено для защиты пользователя от механических воздействий (например, порезов, царапин) и минимальных атмосферных факторов, не имеющих экстремального характера.

Изделие прошло оценку на соответствие требованиям стандарта EN ISO 13688:2013. Является средством индивидуальной защиты простой конструкции, отнесено к I классу в соответствии с Регламентом ЕС № 2016/425.

| | | | | |
|------------------------|-------------------|----------------|------------------------------|-----------------------------|
| | | | | |
| стирать при темп. 30°C | нельзя отбеливать | нельзя гладить | барбаранка сушарка запрещена | химическая чистка запрещена |

Prac w środowach przeznaczonych do odzieży sportowej. Prac z zaschniętymi suwakami i zaplecionymi rzepami. Nie stosować środków zmierzających. Stosować impregnaty przewidziane do odzieży sportowej.

2. Состав материала:
Основной материал: 100% Полиэстер
Дополнительный материал: 100% Полиэстер
Подкладка: 100% Полиэстер

3. Правила использования:
Перед использованием проверьте состояние изделия, а именно: наличие повреждений, наличие пятен, наличие влаги.

Изделие не подлежит самостоятельной модификации. В случае механических повреждений, трещин, дырок, разрывов швов, разрывов элементов, изделие теряет пригодность к использованию.

Изделие не следует использовать, если при контакте с кожей оно вызывает аллергическую реакцию, либо в случае его повреждения.

ВНИМАНИЕ!
Изделие не защищает от таких рисков, как удар, вода, высокая и низкая температура, огонь, химикаты, кислоты.

Некоторые химические вещества могут неблагоприятно влиять на изделие. Подробную информацию смотрите на сайте производителя.

Caution! Keep out of reach of children.
Caution! Risk of suffocation.
Low density polyethylene.
Care for environment.

8. Verantwortliches Unternehmen
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

Konformitätserklärung:
https://bit.ly/3ZuIGaW

4. Größe:
Die getragene Kleidung sollte die Beweglichkeit des Benutzers nicht einschränken bzw. beeinträchtigen. Die Größe ist anhand der dem Produkt beiliegenden Größenabelle unter Berücksichtigung der üblichen Kleidungsgrößen des Benutzers gewählt werden.

5. Pflege:
Die Reinigung keine abrasiven oder aggressiven Reinigungsmittel verwenden (z.B. mit aggressiven Reiniger). Pflegeanweisungen sind anders vorsehen.

Detaillierte Pflegeanweisungen

| | | | | |
|------------------------|-------------------|----------------|------------------------------|-----------------------------|
| | | | | |
| стирать при темп. 30°C | нельзя отбеливать | нельзя гладить | барбаранка сушарка запрещена | химическая чистка запрещена |

Prac w środowach przeznaczonych do odzieży sportowej. Prac z zaschniętymi suwakami i zaplecionymi rzepami. Nie stosować środków zmierzających. Stosować impregnaty przewidziane do odzieży sportowej.

2. Состав материала:
Основной материал: 100% Полиэстер
Дополнительный материал: 100% Полиэстер
Подкладка: 100% Полиэстер

3. Правила использования:
Перед использованием проверьте состояние изделия, а именно: наличие повреждений, наличие пятен, наличие влаги.

Изделие не подлежит самостоятельной модификации. В случае механических повреждений, трещин, дырок, разрывов швов, разрывов элементов, изделие теряет пригодность к использованию.

Изделие не следует использовать, если при контакте с кожей оно вызывает аллергическую реакцию, либо в случае его повреждения.

ВНИМАНИЕ!
Изделие не защищает от таких рисков, как удар, вода, высокая и низкая температура, огонь, химикаты, кислоты.

Некоторые химические вещества могут неблагоприятно влиять на изделие. Подробную информацию смотрите на сайте производителя.



ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
Захисне спорядження: спецодяг
МОДЕЛЬ:81-573

1. Галузі застосування
Продукт призначений для захисту тіла користувача від механічних впливів (наприклад, порізів, подривів) та мінімальних атмосферних факторів, що не несуть ознак екстремальності або екстремальної.

Продукт атестований на відповідність стандарту EN ISO 13688:2013. Є засобом індивідуальної захисту простої конструкції згідно з розпорядженням ЄС 2016/425.

| | | | | |
|------------------------|----------------------|----------------------------|--|---|
| | | | | |
| стирати при темп. 30°C | не можна відбілювати | не можна сушити на сушарці | не можна використовувати барабанну сушарку | не можна використовувати хімічну чистку |

Prac w środowach przeznaczonych do odzieży sportowej. Prac z zaschniętymi suwakami i zaplecionymi rzepami. Nie stosować środków zmierzających. Stosować impregnaty przewidziane do odzieży sportowej.

2. Anagának összetétele:
Fő anyag: 100% Poliéster
Kiegészítő anyagok: 100% Poliéster
Bélés: 100% Poliéster

3. Használatának módja:
Használat előtt ellenőrizze a ruha állapotát, különösen, hogy a ruha: nincs éleszkavaja, könnyen felvethető szertel befolyása, az összes zár működik, a ruha komplett.

A termék időkorlátozás nélkül alkalmazható.

Tilos a termékkel önállóan átalakítani. Mechanikus sérülések, térségek, lyukak, szétszakadt varrások, sérült össelemek vagy egyéb részek sérülése esetén a ruha használhatósága megszűnik.

Ne használja a terméket, ha a bőrről érzékelte allergiás reakciókat, például kiütéseket, kiütéseket, viszketést.

UVAFIGYELMEZTETÉS!
A ruha nem óv az olyan veszélyektől, mint az ütés, víz, magas hőmérséklet, tűz, égő tárgyak, savak.

Alguns produtos químicos podem afetar adversamente o produto. Consulte o fabricante para obter mais informações.

Caution! Keep out of reach of children.
Caution! Risk of suffocation.
Low density polyethylene.
Care for environment.

8. Verantwortliches Unternehmen
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

Konformitätserklärung:
https://bit.ly/3ZuIGaW

4. Größe:
Die getragene Kleidung sollte die Beweglichkeit des Benutzers nicht einschränken bzw. beeinträchtigen. Die Größe ist anhand der dem Produkt beiliegenden Größenabelle unter Berücksichtigung der üblichen Kleidungsgrößen des Benutzers gewählt werden.

5. Pflege:
Die Reinigung keine abrasiven oder aggressiven Reinigungsmittel verwenden (z.B. mit aggressiven Reiniger). Pflegeanweisungen sind anders vorsehen.

Detaillierte Pflegeanweisungen

| | | | | |
|------------------------|----------------------|----------------------------|--|---|
| | | | | |
| стирати при темп. 30°C | не можна відбілювати | не можна сушити на сушарці | не можна використовувати барабанну сушарку | не можна використовувати хімічну чистку |

Prac w środowach przeznaczonych do odzieży sportowej. Prac z zaschniętymi suwakami i zaplecionymi rzepami. Nie stosować środków zmierzających. Stosować impregnaty przewidziane do odzieży sportowej.

2. Anagának összetétele:
Fő anyag: 100% Poliéster
Kiegészítő anyagok: 100% Poliéster
Bélés: 100% Poliéster

3. Használatának módja:
Használat előtt ellenőrizze a ruha állapotát, különösen, hogy a ruha: nincs éleszkavaja, könnyen felvethető szertel befolyása, az összes zár működik, a ruha komplett.

A termék időkorlátozás nélkül alkalmazható.

Tilos a termékkel önállóan átalakítani. Mechanikus sérülések, térségek, lyukak, szétszakadt varrások, sérült össelemek vagy egyéb részek sérülése esetén a ruha használhatósága megszűnik.

Ne használja a terméket, ha a bőrről érzékelte allergiás reakciókat, például kiütéseket, kiütéseket, viszketést.



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
VÉDŐBŐLTÉNY
MODELL:81-573

1. Alkalmazása:
A termék a felhasználói területén mechanikus veszélyektől (pl. a rácsoktól) szembe védelmet szolgál az olyan minimális atmosférikus tényezőktől, mint az időjárás tényezők, melyek nem kivételes vagy extrém jellegűek.

A termék megvizsgálják és az megfelel az EN ISO 13688:2013 szabvány követelményeinek.

| | | | | |
|-----------------|--------------|---------------|---------------------------------|---|
| | | | | |
| 30°C-ig mosható | nehelyezhető | nem vasalható | gépi szárítás nem alkalmaszható | vegyszertáris tisztítás nem alkalmaszható |

Prac w środowach przeznaczonych do odzieży sportowej. Prac z zaschniętymi suwakami i zaplecionymi rzepami. Nie stosować środków zmierzających. Stosować impregnaty przewidziane do odzieży sportowej.

2. Anyagának összetétele:
Fő anyag: 100% Poliéster
Kiegészítő anyagok: 100% Poliéster
Bélés: 100% Poliéster

3. Használatának módja:
Használat előtt ellenőrizze a ruha állapotát, különösen, hogy a ruha: nincs éleszkavaja, könnyen felvethető szertel befolyása, az összes zár működik, a ruha komplett.

A termék időkorlátozás nélkül alkalmazható.

Tilos a termékkel önállóan átalakítani. Mechanikus sérülések, térségek, lyukak, szétszakadt varrások, sérült össelemek vagy egyéb részek sérülése esetén a ruha használhatósága megszűnik.

Ne használja a terméket, ha a bőrről érzékelte allergiás reakciókat, például kiütéseket, kiütéseket, viszketést.

UVAFIGYELMEZTETÉS!
A ruha nem óv az olyan veszélyektől, mint az ütés, víz, magas hőmérséklet, tűz, égő tárgyak, savak.

Alguns produtos químicos podem afetar adversamente o produto. Consulte o fabricante para obter mais informações.

Caution! Keep out of reach of children.
Caution! Risk of suffocation.
Low density polyethylene.
Care for environment.

8. Verantwortliches Unternehmen
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

Konformitätserklärung:
https://bit.ly/3ZuIGaW

4. Größe:
Die getragene Kleidung sollte die Beweglichkeit des Benutzers nicht einschränken bzw. beeinträchtigen. Die Größe ist anhand der dem Produkt beiliegenden Größenabelle unter Berücksichtigung der üblichen Kleidungsgrößen des Benutzers gewählt werden.



LIETOŠANAS INSTRUKCIJA AIZSARGAPĒRĒBS MODEL:81-573

1. Izmantošana:
Produkts ir paredzēts lietotāja ķermeņa aizsardzībai no mehāniskiem riskiem (piem., nobīdāmība) vai tāsdiem minimālajiem riskiem kālka apstrādā, kuriem nav izņemama vai ekstremālais raksturs.

Produktam ir veikts atbilstības novērtējums saskaņā ar standartu EN ISO 13688:2013. Tas ir vienkrāsās konstrukcijas I kategorijas individuālais aizsardzības līdzeklis saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/425.

Vienmēr jāizmanto, vai produkts nodrošina darba apstākļiem atbilstošu aizsardzību. Lietošanas instrukcija ietverto prasību neievērošana var arī veicināt negatīvu un to apstākļiem neapstrīdāmu šķēršļu izveidi, var sakmēt aizsardzības pasākīšanas vai tās izsūšanu.

2. Materiālu sastāvs:
Galvenais materiāls: 100% Poliesters
Papildmateriāls: 100% Poliesters
Ode: 100% Poliesters

3. Lietošana:
Pirms lietošanas pārbaudīt produkta tehnisko stāvokli, it īpaši, vai apģērbs nav saglābts, vai apģērbam nav viegli uzliedzamo trauku, vai visas aizdares ir funkcionālas, vai apģērbs ir pilnīgs.

Neatdirt patvilgāji pārvietot produktu. Jebkāds mehāniskojūbioms, plīsums, saurium, saglābto šuvju, bojāto aizdažu vai citu elementu gadījumā apģērbis zaudē piemērotību lietošanai.

Neatdirt lietot produktu, ja saskarsmē ar ādu rodas alerģiskās reakcijas vai ja produkts ir bojāts.

Apģērbs neaizsargā no šādiem riskiem kā sitieni, augstā un zemā temperatūra, uguns, ķīmiskās vielas, skābes. Dažās ķīmiskās vielās var negatīvi ietekmēt produktu. Detalizētu informāciju par šo tēmu var sniegt ražotājs

Izlasīt lietošanas instrukciju. Produktam ir veikta atbilstības novērtēšana, un tas izpilda standartu prasības, kas ir spēkā Eiropas Savienībā

4. Izstrādātājs:
Apģērbam nevajadzētu ierobežot vai apgrūtināt lietotāja kustības. Izstrādātājs ir jāpieņem atbildība produktam pievienotajā izmēru tabulā, ņemot vērā apģērbu izmēru, ko lietotājs parasti nēsā.



KASUTUSJUHENED KAITSERIETUS MODEL:81-573

1. Kasutavas:
Toode an mēslādud kasutaja keha kaltsmiseks mehaaniliste vigastuse (nāleiks marastuste) east ja nāleiks ilmastikeste suotud ohtude este, mis e ole erandilku ega ekstreemse vai ekstremālais raksturs.

Produktam ir veikts atbilstības novērtējums saskaņā ar standartu EN ISO 13688:2013. Tas ir vienkrāsās konstrukcijas I kategorijas individuālais aizsardzības līdzeklis saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/425.

Vienmēr jāizmanto, vai produkts nodrošina darba apstākļiem atbilstošu aizsardzību. Lietošanas instrukcija ietverto prasību neievērošana var arī veicināt negatīvu un to apstākļiem neapstrīdāmu šķēršļu izveidi, var sakmēt aizsardzības pasākīšanas vai tās izsūšanu.

2. Materjal:
PĦmarterjal: 100% poliester
Foder: 100% poliester
Vooder: 100% poliester

6. Transpordi-, hoistus- ja utiliseerimistingimused
Hoida puhtas ja kuivas kohas, eemal soovitavatest ainetest, teohitlike ainetega, kas kōik kimustest ottookras ja kas tooe on teoviklik.

7. Pakend:
Pakendi sisaldab õide pakendi nāidatud suurtas rōivaestet. Pakend on toodud jōrgimised andmed: tootja kontaktandmed; toote tōup, mudel, suurus ja materjal koostis.

7. Iepakojums:
Toode ei kaalbe selliste ohutegurite este nagu lōotid, vesi, kōrge ja madal temperatuur, tūl, kemikaalid happed, tōetavud, kemikaalid viivad toode kahjustada. Selle kohta saate tōpsemat infot tootjalt.

8. Atbildīgais uzņēmums
GRUPO TOPEX Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Polja.

4. Mōudud:
Toode ei tōi selles olles piirata ega riskendakda kasutaja likumist. Saurus tuleb valida vastavalt tootega kaasas olevale mōudutabelle, vōttes aluseks rōivamõmbi, mida kasutaja vaparastel kannab.

5. Hooldamine
Toote puhastamiseks ei tohi kasutada abrasivmaterjale ega ole leduld teisti.

Eni-hooldusjuhised

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | | | |
|--|--|--|--|--|

pesta temperatuuril 30°C
mitte valgendada
ärge triivige
mitte kuivatada trummelkuivatis
kasutada keemilist puhastust

magzāt 30°C temp.
aizliegts balināt
negludinā
aizliegts žvēlēt vāvēlās žvēlētājā
aizliegts tīt ķīmiski

Uzglabāt tīrā un sausā vietā, drošā atitāmā no kodīgām vielām, šķīdinājumiem un to vātikiem, no tiešo saules staru ietekmes pasargājāt 90% relatīvā mitruma, kas nepārsniedz 50%.

6. Transpordi-, hoistus- ja utiliseerimistingimused
Hoida puhtas ja kuivas kohas, eemal soovitavatest ainetest, teohitlike ainetega, kas kōik kimustest ottookras ja kas tooe on teoviklik.

7. Pakend:
Pakendi sisaldab õide pakendi nāidatud suurtas rōivaestet. Pakend on toodud jōrgimised andmed: tootja kontaktandmed; toote tōup, mudel, suurus ja materjal koostis.

| | | | |
|---|--|------------------------|--|
| | | | |
| Tāhelepanu! Hoidke lastele kättesaamatus kohas. | Tāhelepanu! Lāmbumõht vāhikese polietilēen | Hooldage puhtuse eest. | |

8. Vastavus asutus
GRUPO TOPEX Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Polja.

4. Mōudud:
Toode ei tōi selles olles piirata ega riskendakda kasutaja likumist. Saurus tuleb valida vastavalt tootega kaasas olevale mōudutabelle, vōttes aluseks rōivamõmbi, mida kasutaja vaparastel kannab.

5. Hooldamine
Toote puhastamiseks ei tohi kasutada abrasivmaterjale ega ole leduld teisti.



ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА Зашитно облекло МОДЕЛ:81-573

1. Приложение:
Продукт е предназначен за защита на тялото на потребителя от механични опасности (например, удар, абразивна) и от механични опасности като шум от атмосферни влияния, които нямат изключен нито екстремни характер.

Продукт е в клас подложен на оценка на съответствието въз основа на стандарт EN ISO 13688:2013. Представя средство за лична защита от категория I с проста конструкция съгласно Регламент ЕО 2016/425.

Винаги трябва да се прецени, дали издългото осигурява съответства, отговаряща на условията за работа, защита. Настоящата информация е предоставена в инструкцията или в допълнителна информация, предоставена в допълнителна работна документация, която е доред да вложаване или липса на ефективна защита.

2. Състав:
Galvenais materiāls: 100% Poliesters
Dodātais materiāls: 100% Poliesters
Postava: 100% Poliesters

6. Uslovi transportiranja, čuvanja i zbrinjavanja
Čuvajte na čistom i suhom mjestu, dalje od nagrizujućih supstanci, otapala ili para otapala, bez direktne ekspozicije na sunce, na sobnoj temperaturi i relativnoj vlažnosti okoline koja ne premašuje 90%.

7. Pakovanje
Ambalaža sadrži jedan komad odeće, u navedenom dimenzijama. Na ambalaži se nalazi: kontakt podaci proizvođača; tip, model, dimenzije, kao i sastav materijala proizvoda.

8. Odgovorni subjekt
GRUPO TOPEX Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Poljska.

4. Mōudud:
Toode ei tōi selles olles piirata ega riskendakda kasutaja likumist. Saurus tuleb valida vastavalt tootega kaasas olevale mōudutabelle, vōttes aluseks rōivamõmbi, mida kasutaja vaparastel kannab.

5. Hooldamine
Toote puhastamiseks ei tohi kasutada abrasivmaterjale ega ole leduld teisti.



UPUTE ZA UPOTREBU ZAŠTITNO ODEJACE MODEL:81-573

1. Primjena:
Proizvod služi za zaštitu tijela korisnika od mehaničkih opasnosti (npr. udarci, abrazivni materijali) i od mehaničkih opasnosti kao što su atmosferski utjecaji, koji nisu izuzetno ili ekstremno opasni.

Proizvod je uključen u zahtjeva norme EN ISO 13688:2013. Predstavlja sredstvo za zaštitu individualne kategorije I u jednojnojnoj konstrukciji u skladu sa odlukom EU 2016/425.

Uvijek treba ocijeniti da li proizvod osigurava zaštitu adekvatnu od uvjeta rada. Nepoštivanje preporuka za održavanje i uputa može dovesti do pogoršanja ili nedostatka učinkovitosti zaštite.

2. Sastav materijala:
Glavni materijal: 100% Poliester
Dodani materijal: 100% Poliester
Postava: 100% Poliester

6. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mjestu, dalje od korozivnih supstanci, razrjeđivača ili gasova razrjeđivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okruženja koja ne prelazi 90%.

7. Pakovanje
Ambalaža sadrži jedan komad odeće, u navedenom dimenzijama. Na ambalaži se nalazi: kontakt podaci proizvođača; tip, model, dimenzije, kao i sastav materijala proizvoda.

8. Odgovorni subjekt
GRUPO TOPEX Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Poljska.

4. Mōudud:
Toode ei tōi selles olles piirata ega riskendakda kasutaja likumist. Saurus tuleb valida vastavalt tootega kaasas olevale mōudutabelle, vōttes aluseks rōivamõmbi, mida kasutaja vaparastel kannab.

5. Hooldamine
Toote puhastamiseks ei tohi kasutada abrasivmaterjale ega ole leduld teisti.



UPUTE ZA UPOTREBU ZAŠTITNO ODEJACE MODEL:81-573

1. Upotreba:
Proizvod služi za zaštitu tijela korisnika od mehaničkih opasnosti (npr. udarci, abrazivni materijali) i od mehaničkih opasnosti kao što su atmosferski utjecaji, koji nisu izuzetno ili ekstremno opasni.

Proizvod je uključen u zahtjeva norme EN ISO 13688:2013. Predstavlja sredstvo za zaštitu individualne kategorije I u jednojnojnoj konstrukciji u skladu sa odlukom EU 2016/425.

Uvijek treba ocijeniti da li proizvod osigurava zaštitu adekvatnu od uvjeta rada. Nepoštivanje preporuka za održavanje i uputa može dovesti do pogoršanja ili nedostatka učinkovitosti zaštite.

2. Sastav materijala:
Glavni materijal: 100% Poliester
Dodani materijal: 100% Poliester
Postava: 100% Poliester

6. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mjestu, dalje od korozivnih supstanci, razrjeđivača ili gasova razrjeđivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okruženja koja ne prelazi 90%.

7. Pakovanje
Ambalaža sadrži jedan komad odeće, u navedenom dimenzijama. Na ambalaži se nalazi: kontakt podaci proizvođača; tip, model, dimenzije, kao i sastav materijala proizvoda.

8. Odgovorni subjekt
GRUPO TOPEX Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Poljska.

4. Mōudud:
Toode ei tōi selles olles piirata ega riskendakda kasutaja likumist. Saurus tuleb valida vastavalt tootega kaasas olevale mōudutabelle, vōttes aluseks rōivamõmbi, mida kasutaja vaparastel kannab.

5. Hooldamine
Toote puhastamiseks ei tohi kasutada abrasivmaterjale ega ole leduld teisti.



ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ ΠΡΟΤΕΤΝΗΤΙΚΗ ΕΝΔΥΜΑΤΙΑ MONTEAO:81-573

1. Πρινjena:
Proizvod služi za zaštitu tijela korisnika od mehaničkih opasnosti (npr. udarci, abrazivni materijali) i od mehaničkih opasnosti kao što su atmosferski utjecaji, koji nisu izuzetno ili ekstremno opasni.

Proizvod je uključen u zahtjeva norme EN ISO 13688:2013. Predstavlja sredstvo za zaštitu individualne kategorije I u jednojnojnoj konstrukciji u skladu sa odlukom EU 2016/425.

Uvijek treba ocijeniti da li proizvod osigurava zaštitu adekvatnu od uvjeta rada. Nepoštivanje preporuka za održavanje i uputa može dovesti do pogoršanja ili nedostatka učinkovitosti zaštite.

2. Sastav materijala:
Glavni materijal: 100% Poliester
Dodani materijal: 100% Poliester
Postava: 100% Poliester

6. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mjestu, dalje od korozivnih supstanci, razrjeđivača ili gasova razrjeđivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okruženja koja ne prelazi 90%.

7. Pakovanje
Ambalaža sadrži jedan komad odeće, u navedenom dimenzijama. Na ambalaži se nalazi: kontakt podaci proizvođača; tip, model, dimenzije, kao i sastav materijala proizvoda.

8. Odgovorni subjekt
GRUPO TOPEX Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Poljska.

4. Mōudud:
Toode ei tōi selles olles piirata ega riskendakda kasutaja likumist. Saurus tuleb valida vastavalt tootega kaasas olevale mōudutabelle, vōttes aluseks rōivamõmbi, mida kasutaja vaparastel kannab.

5. Hooldamine
Toote puhastamiseks ei tohi kasutada abrasivmaterjale ega ole leduld teisti.



MANUAL DE USO ROPA DE PROTECCIÓN MODELO:81-573

1. Upotreba:
Proizvod služi za zaštitu tijela korisnika od mehaničkih opasnosti (npr. udarci, abrazivni materijali) i od mehaničkih opasnosti kao što su atmosferski utjecaji, koji nisu izuzetno ili ekstremno opasni.

Proizvod je uključen u zahtjeva norme EN ISO 13688:2013. Predstavlja sredstvo za zaštitu individualne kategorije I u jednojnojnoj konstrukciji u skladu sa odlukom EU 2016/425.

Uvijek treba ocijeniti da li proizvod osigurava zaštitu adekvatnu od uvjeta rada. Nepoštivanje preporuka za održavanje i uputa može dovesti do pogoršanja ili nedostatka učinkovitosti zaštite.

2. Sastav materijala:
Glavni materijal: 100% Poliester
Dodani materijal: 100% Poliester
Postava: 100% Poliester

6. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mjestu, dalje od korozivnih supstanci, razrjeđivača ili gasova razrjeđivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okruženja koja ne prelazi 90%.

7. Pakovanje
Ambalaža sadrži jedan komad odeće, u navedenom dimenzijama. Na ambalaži se nalazi: kontakt podaci proizvođača; tip, model, dimenzije, kao i sastav materijala proizvoda.

8. Odgovorni subjekt
GRUPO TOPEX Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Poljska.

4. Mōudud:
Toode ei tōi selles olles piirata ega riskendakda kasutaja likumist. Saurus tuleb valida vastavalt tootega kaasas olevale mōudutabelle, vōttes aluseks rōivamõmbi, mida kasutaja vaparastel kannab.

5. Hooldamine
Toote puhastamiseks ei tohi kasutada abrasivmaterjale ega ole leduld teisti.



MANUALE D'ISTRUZIONI ABBIGLIAMENTO PROTETTIVO MODELLO:81-573

1. Upotreba:
Proizvod služi za zaštitu tijela korisnika od mehaničkih opasnosti (npr. udarci, abrazivni materijali) i od mehaničkih opasnosti kao što su atmosferski utjecaji, koji nisu izuzetno ili ekstremno opasni.

Proizvod je uključen u zahtjeva norme EN ISO 13688:2013. Predstavlja sredstvo za zaštitu individualne kategorije I u jednojnojnoj konstrukciji u skladu sa odlukom EU 2016/425.

Uvijek treba ocijeniti da li proizvod osigurava zaštitu adekvatnu od uvjeta rada. Nepoštivanje preporuka za održavanje i uputa može dovesti do pogoršanja ili nedostatka učinkovitosti zaštite.

2. Sastav materijala:
Glavni materijal: 100% Poliester
Dodani materijal: 100% Poliester
Postava: 100% Poliester

6. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mjestu, dalje od korozivnih supstanci, razrjeđivača ili gasova razrjeđivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okruženja koja ne prelazi 90%.

7. Pakovanje
Ambalaža sadrži jedan komad odeće, u navedenom dimenzijama. Na ambalaži se nalazi: kontakt podaci proizvođača; tip, model, dimenzije, kao i sastav materijala proizvoda.

8. Odgovorni subjekt
GRUPO TOPEX Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Poljska.

4. Mōudud:
Toode ei tōi selles olles piirata ega riskendakda kasutaja likumist. Saurus tuleb valida vastavalt tootega kaasas olevale mōudutabelle, vōttes aluseks rōivamõmbi, mida kasutaja vaparastel kannab.

5. Hooldamine
Toote puhastamiseks ei tohi kasutada abrasivmaterjale ega ole leduld teisti.



GEbruiksAanwijzing BESCHERMENDE KLEDING MODEL:81-573

1. Upotreba:
Proizvod služi za zaštitu tijela korisnika od mehaničkih opasnosti (npr. udarci, abrazivni materijali) i od mehaničkih opasnosti kao što su atmosferski utjecaji, koji nisu izuzetno ili ekstremno opasni.

Proizvod je uključen u zahtjeva norme EN ISO 13688:2013. Predstavlja sredstvo za zaštitu individualne kategorije I u jednojnojnoj konstrukciji u skladu sa odlukom EU 2016/425.

Uvijek treba ocijeniti da li proizvod osigurava zaštitu adekvatnu od uvjeta rada. Nepoštivanje preporuka za održavanje i uputa može dovesti do pogoršanja ili nedostatka učinkovitosti zaštite.

2. Sastav materijala:
Glavni materijal: 100% Poliester
Dodani materijal: 100% Poliester
Postava: 100% Poliester

6. Uslovi transportiranja, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mjestu, dalje od korozivnih supstanci, razrjeđivača ili gasova razrjeđivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okruženja koja ne prelazi 90%.

7. Pakovanje
Ambalaža sadrži jedan komad odeće, u navedenom dimenzijama. Na ambalaži se nalazi: kontakt podaci proizvođača; tip, model, dimenzije, kao i sastav materijala proizvoda.

8. Odgovorni subjekt
GRUPO TOPEX Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Poljska.

4. Mōudud:
Toode ei tōi selles olles piirata ega riskendakda kasutaja likumist. Saurus tuleb valida vastavalt tootega kaasas olevale mōudutabelle, vōttes aluseks rōivamõmbi, mida kasutaja vaparastel kannab.

5. Hooldamine
Toote puhastamiseks ei tohi kasutada abrasivmaterjale ega ole leduld teisti.



neo-tools.com



neo-tools.com



neo-tools.com



neo-tools.com



neo-tools.com



neo-tools.com



neo-tools.com



neo-tools.com



neo-tools.com